

授業概要

テーマ：わが国セブンイレブンの歴史を英語で読む

外国書講読では、一般的・日常的な英語の文章や文学作品などを読むのではなく、経済経営系の専門書を講読することによって、英語および専門科目の内容双方の理解を深めることを目的としています。

特に、この講義では、①日常的に体験しているコンビニエンス・ストアに関する専門書を講読することを通じて英語のスキルアップを行うこと、②この文献の講読を通じて、小売マーケティングに関する理解を深めることを目指していますが、そればかりではなく、③わが国独自のコンビニエンス・ストアと消費の事情を紹介する英語文献の講読を通じて、わが国の事情を英語で紹介するための方法を身につけることを目指しています。取り上げるテキストは、

Kazuo Usui, *Marketing and Consumption in Modern Japan*, London and NY: Routledge, 2014

Chapter 7 “Convenience store everywhere: Born in America and revised in Japan” (pp.179-200) です。受講者の皆さんと、焦らず一歩一歩進めて行きましょう。

授業計画

第1回	文献の紹介と講義の進め方に関するガイダンス
第2回	<i>Marketing and Consumption in Modern Japan</i> , Chapter 7, pp.179-181.
第3回	<i>Marketing and Consumption in Modern Japan</i> , Chapter 7, pp.181-184.
第4回	<i>Marketing and Consumption in Modern Japan</i> , Chapter 7, pp.181-184. (その2)
第5回	<i>Marketing and Consumption in Modern Japan</i> , Chapter 7, pp.184-186.
第6回	<i>Marketing and Consumption in Modern Japan</i> , Chapter 7, pp.186-188.
第7回	<i>Marketing and Consumption in Modern Japan</i> , Chapter 7, pp.188-190.
第8回	中間まとめ、中間試験
第9回	<i>Marketing and Consumption in Modern Japan</i> , Chapter 7, pp.190-192.
第10回	<i>Marketing and Consumption in Modern Japan</i> , Chapter 7, pp.192-193.
第11回	<i>Marketing and Consumption in Modern Japan</i> , Chapter 7, pp.193-195.
第12回	<i>Marketing and Consumption in Modern Japan</i> , Chapter 7, pp.195-196.
第13回	<i>Marketing and Consumption in Modern Japan</i> , Chapter 7, pp.196-198.
第14回	<i>Marketing and Consumption in Modern Japan</i> , Chapter 7, p.198.
第15回	まとめと脚注 (pp.199-200) の解説
第16回	期末試験

到達目標

- ① 専門書の講読を通じて英語のスキルアップを行うこと。
- ② 小売マーケティング、コンビニエンス・ストア業態、その日本の特徴に関する理解を深めること。
- ③ わが国独自の事情を英語で紹介するための方法を身につけること。

履修上の注意

- ◎外国書講読では、事前に各自がテキストを翻訳して準備し、その上で毎回出席することが前提です。準備せずに出席だけしても、内容が理解できず、英語の力も身につけませんので、必ず事前の準備をして下さい。
- ◎特に、受講生それぞれに対して、講義で自分の翻訳を発表する担当箇所を割り当てますので、自分の訳を必ず報告して下さい。この報告の無断キャンセルは認められません。

予習・復習

- ・予習：各自、事前にテキストを読み、自分で日本語訳をつけてくるのが必須です。
- ・復習：講義のなかでつけた日本語訳について、それぞれ自分で内容を確認すること。

評価方法

受講における準備状況と態度、割り当てられた部分の翻訳（50%）、（2）中間試験（20%）、（3）期末試験（30%）

テキスト

Kazuo Usui, *Marketing and Consumption in Modern Japan*, London and NY: Routledge, 2014, Chap.7.

◎第1回目の講義でマスターコピーを配布しますので買う必要はありません。なお、現物は、情報メディアセンターにも所蔵されています。